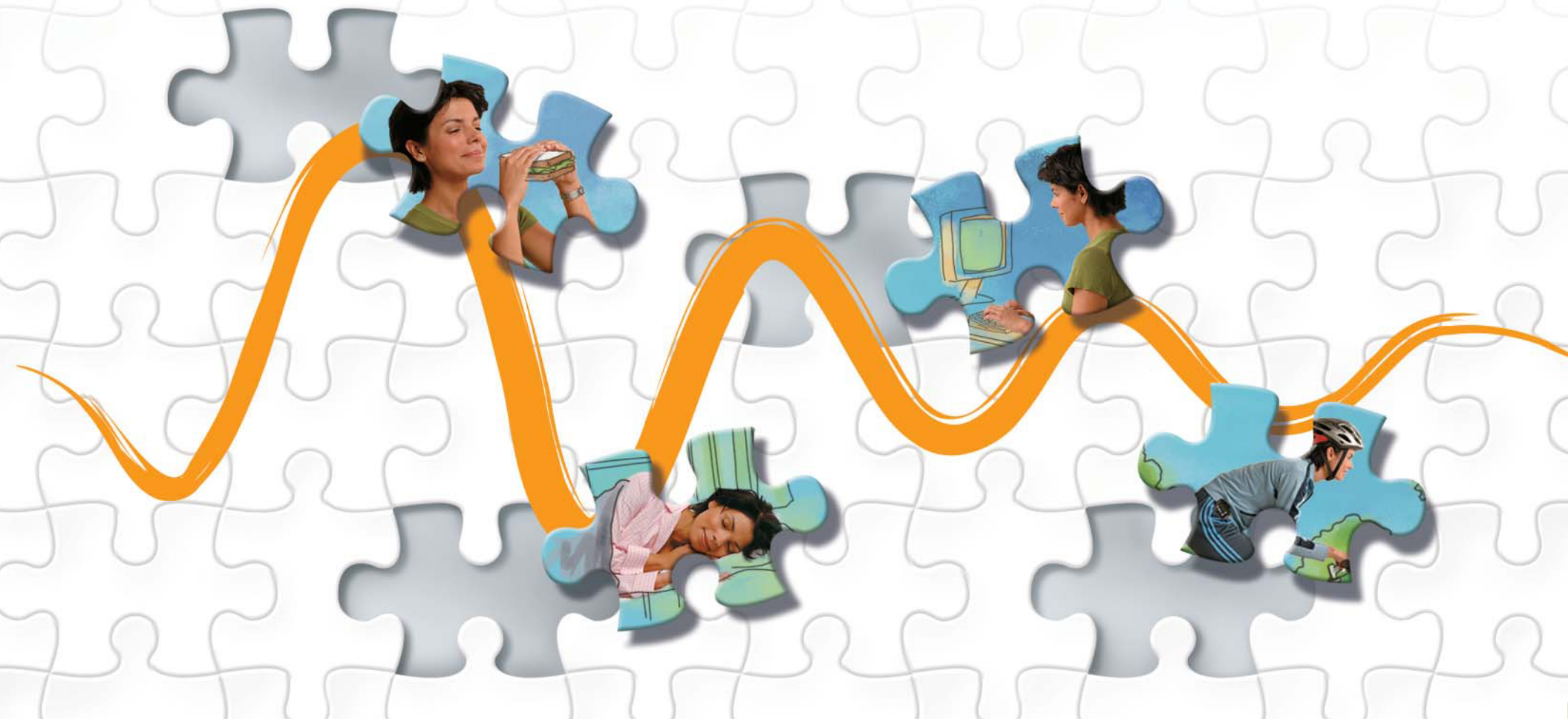


# CareLink™ PRO

HOIDONHALLINTAOHJELMISTO DIABETEKSEN HOITOON



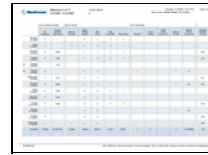
Raporttiopas

## Oppaan käyttäminen

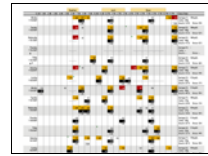
Seuraavissa kohdissa on kuvattu erilaiset CareLink™ Pro -raporttityypit ja niiden osiot. Näyteraporttien luonnissa käytetyt raporttiedot ovat kuvitteelliselta potilaalta.



**s. 2 Sensor & Meter Overview -raportti** Tämä raportti sisältää yhteenvedon mittarin verensokeritiedoista (ja sensorin glukoositiedoista, jos sensori on käytössä) sekä hiilihydraatti- ja insuliinitiedoista valitulta ajanjaksolta. Raportti antaa yleiskuvan potilaan glykemian hallinnasta (päivällä, yöllä ja aterioiden aikaan) ja sisältää kattavia tilastotietoja.



**s. 10 Adherence-raportti** Tämä raportti sisältää tietoja potilaan omahoidosta valitun ajanjakson aikana. Raportti kuvaa glukoosiarvojen, lisäannostapahtumien ja insuliinipumpun toimintojen avulla, miten potilas noudattaa hoito-ohjeita.



**s. 12 Logbook-raportti** Tämä raportti sisältää mittarin verensokeritiedot sekä hiilihydraatti- ja insuliinitiedot valitun ajanjakson jokaiselta tunnilta. Raportti sisältää tuntikohtaisen tapahtumalokin sekä vuorokausikohtaiset keskiarvot ja kokonaismäärät.



**s. 15 Device Settings Snapshot -raportti** Tämä raportti sisältää potilaan insuliinipumpun tai Guardian-monitorin asetukset valitulla lataushetkellä. Raporttia voidaan käyttää apuna muiden raporttien tulkinnessa tai potilaan laiteasetusten dokumentointiin.



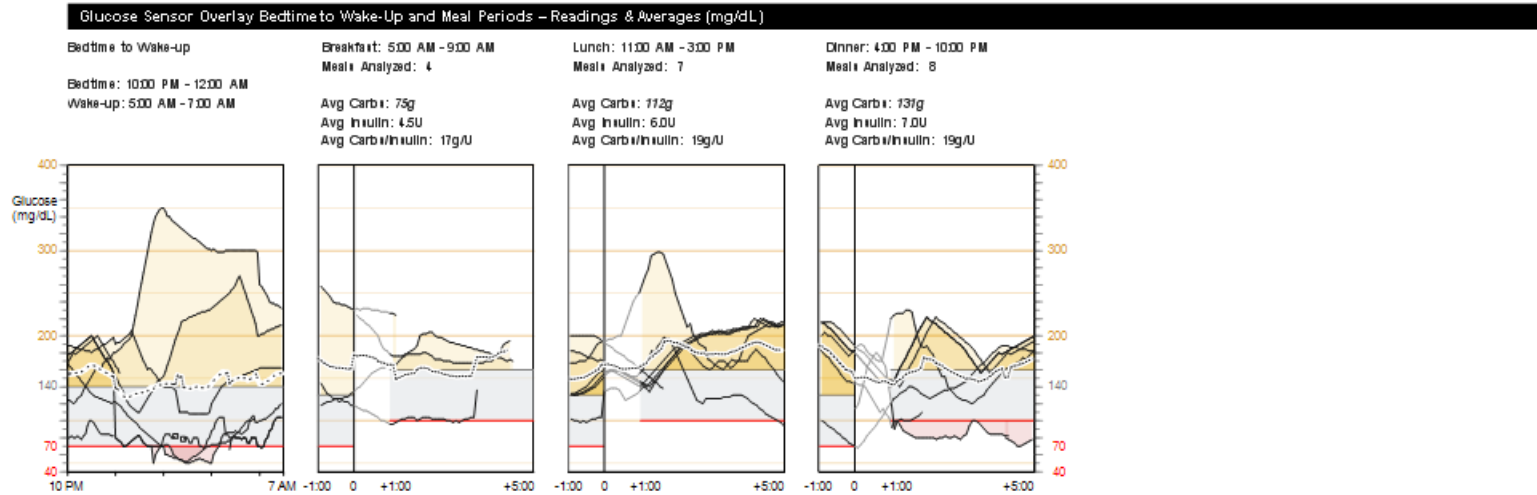
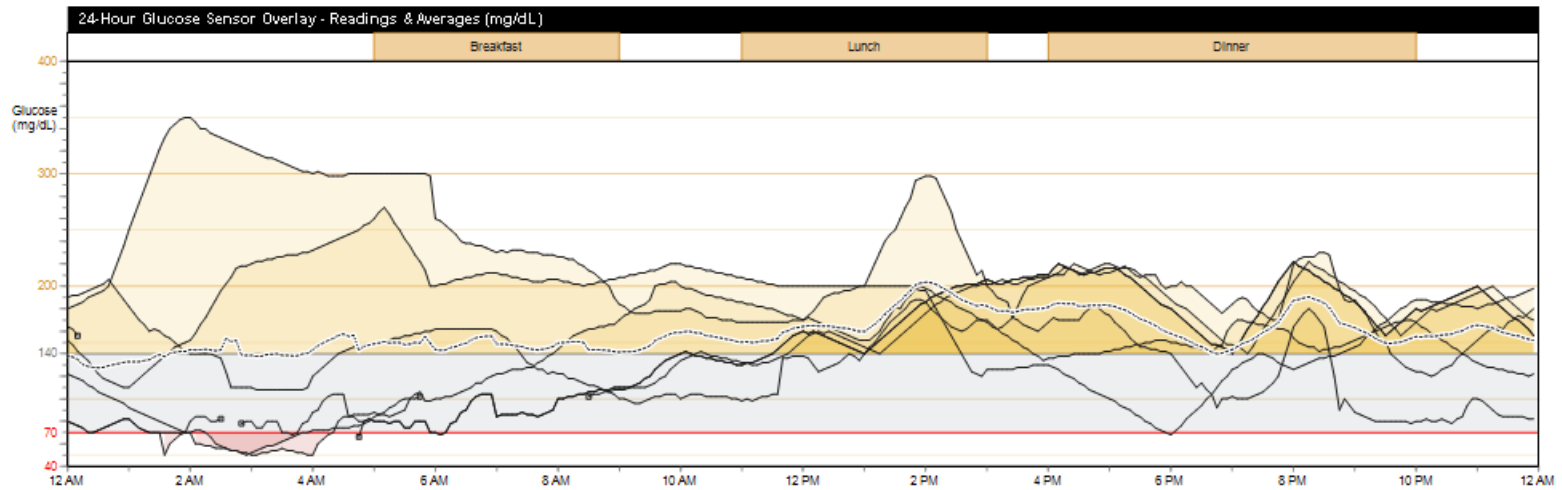
**s. 17 Daily Detail -raportti** Tämä raportti sisältää glukoo- si-, hiilihydraatti- ja insuliinitiedot valitulta vuorokaudelta. Raportti antaa tarkkoja tietoja potilaan glykemian hallinnasta, lisäannostapahtumista ja perusannostoiminnoista ja sisältää kattavia tilastotietoja.

## Sensor & Meter Overview -raportti



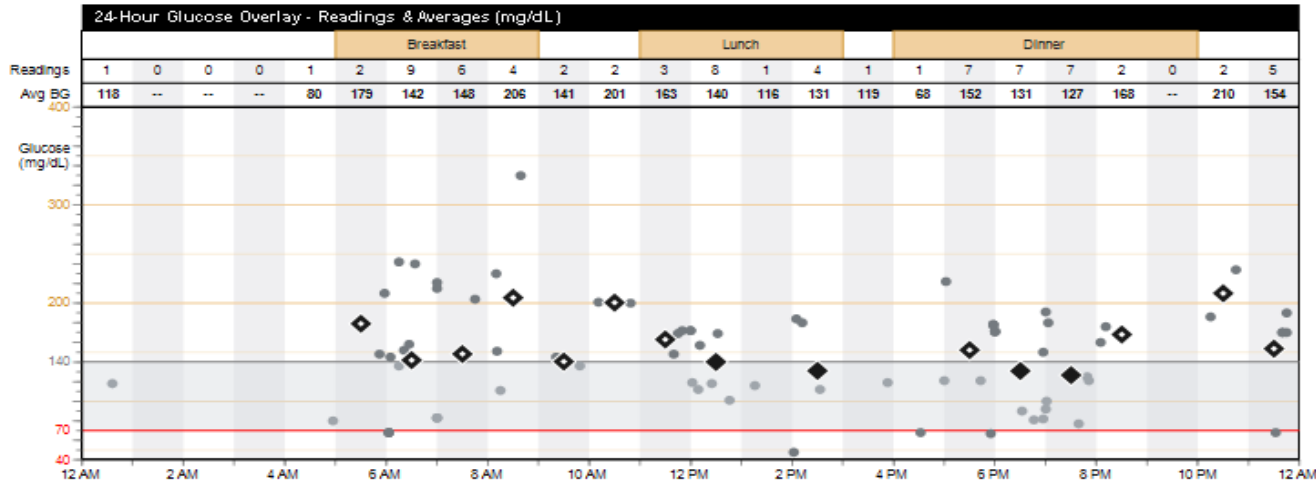
Sensor & Meter Overview (1 of 3) Drake, Ethan  
12/6/2007 - 12/19/2007 0

Generated: 12/20/2007 9:36:44 AM Page 1 of 3  
Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)



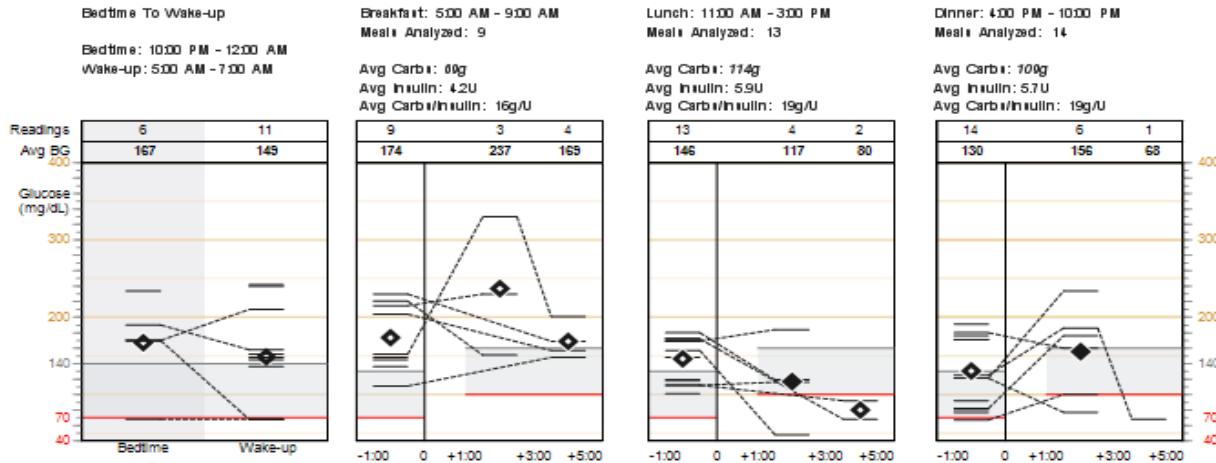
— Sensor trace    — Interrupted    ... Average

HUOMAUTUS: Tämä sivu näkyy vain, jos sensoritietoja on käytettävissä.

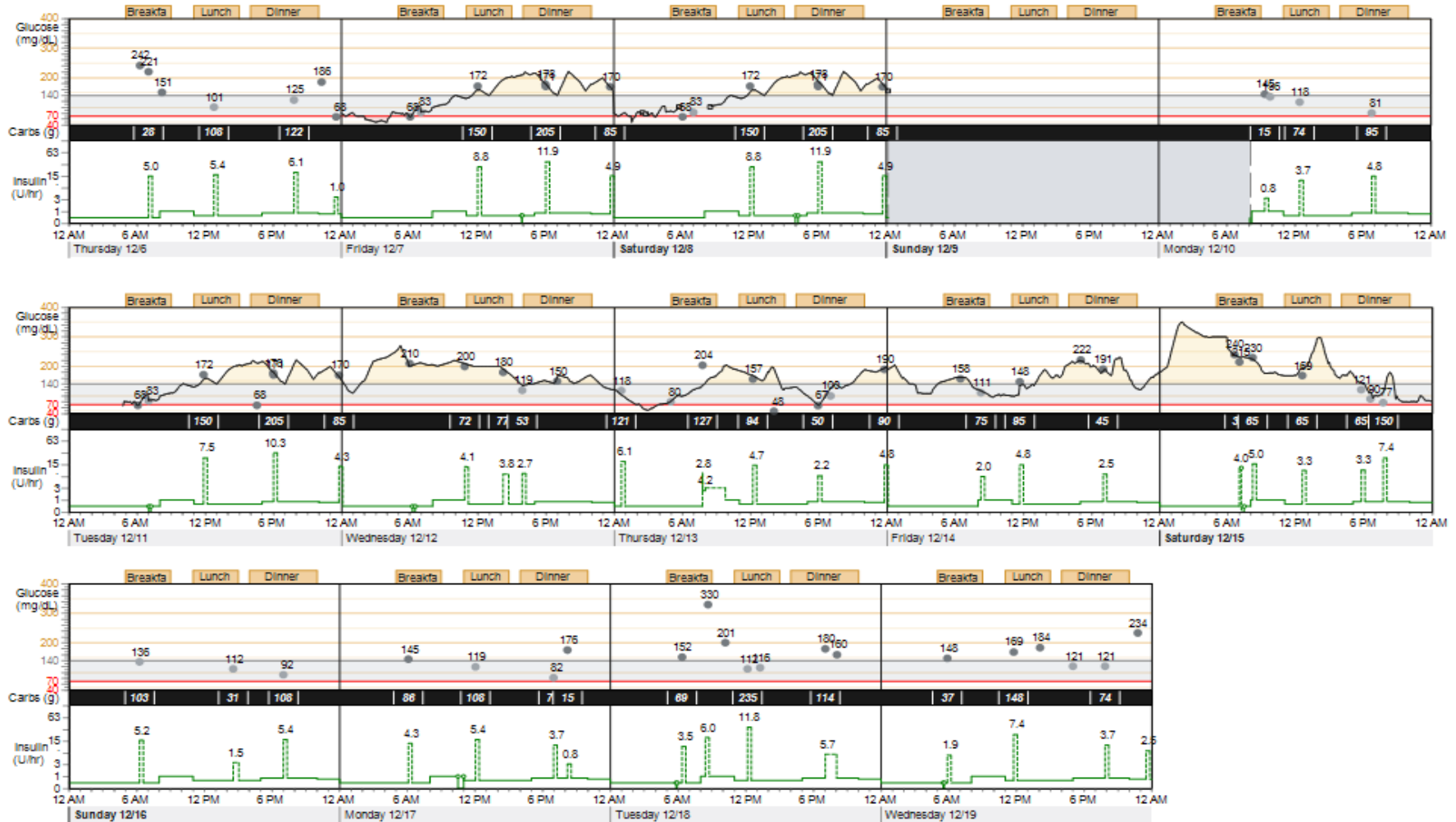


Statistics	12/6	12/19
Avg BG (mg/dL)	147 ± 54	
BG Readings	75	5,91/day
Readings Above Target	43	57%
Readings Below Target	7	9%
Sensor Avg (mg/dL)	158 ± 55	
Avg AUC > 140 (mg/dL)	32.5	6d 17h
Avg AUC < 70 (mg/dL)	0.3	6d 17h
Avg Daily Carbs (g)	338 ± 104	
Carbs/Bolus Insulin (g/U)	18	
Avg Total Daily Insulin (U)	36.7 ± 6.3	
Avg Daily Basal (U)	17.7	48%
Avg Daily Bolus (U)	18.9	52%

Glucose Overlay Bedtime to Wake-Up and Meal Periods - Readings & Averages (mg/dL)



— BG reading ● BG reading ▼▲ Off chart ◆ Average within target range ◆ Average outside target range



— Sensor trace      ● BG reading      — Basal      - - - Bolus      ⊥ Suspend      ⌚ Time change  
- - - Interrupted      ▼ Off chart      ····· Temp basal      ■ Injected insulin (U)

## Sensor & Meter Overview -raportti yhdellä silmäyksellä

Sensor & Meter Overview -raportti sisältää tietoja potilaan insuliinipumpusta, verensokerimittarista (-mittareista) ja glukoosisensorista. Raportin kiinnostavat kohteet on korostettu lähempää tarkastelua varten. Raportissa voi olla useita sivuja.

Raporttitietojen avulla voit määrittää, kuinka hyvin potilaan diabetes on hallinnassa. Tarkastelemalla erilaisia kaavioita ja käyriä voit tunnistaa ajankohdat, jolloin diabeteksen hallinta vaihtelee tyyppillisen vuorokauden ja koko raportointiajanjakson aikana.

Symboli	Merkitys
— tai ●	Verensokeriarvo: Pumpun tai mittarin raportoimat verensokeriarvot.
▼▲	Kaavion ulkopuolella: Mittarin verensokeriarvo on > 400 mg/dl (22,22 mmol/l) tai < 40 mg/dl (2,22 mmol/l).
◆	Keskiarvo tavoitealueella: Kaikkien glukoosiarvojen keskiarvo on potilaan tavoitealueella.
◆	Keskiarvo tavoitealueen ulkopuolella: Kaikkien glukoosiarvojen keskiarvo on potilaan tavoitealueen ylä- tai alapuolella.
~	Sensorikäyrä: Glukoosisensorin tallentama jatkuva käyrä.
~	Keskeytys: Sensorin lähettimen ja insuliinipumpun välinen tiedonsiirto keskeytyi.
•••••	Keskiarvo: Kaikkien sensorin glukoosikäyrien keskiarvo.
—	Perusannos: Insuliinipumpun jatkuva insuliinin annostelu.
.....	Väliaikainen perusannos: Väliaikainen muutos perusinsuliinin annostelunopeudessa.
---	Lisäannos: Pumpun annosteleva lisäinsuliini, joka estää tai hoitaa korkean verensokerin.
⏸	Pysäytys: Pumpun kaiken insuliinin annostelun pysäytys.
⌚	Kellonajan muutos: Insuliinipumpun tai Guardian-monitorin kellonajan muutos.
■	Insuliinipistos (U): Raportoitu insuliinipistos.

## Päällekkäiset sensorikaaviot ja -käyrät

**HUOMAUTUS:**Päällekkäiset sensorikaaviot ja -käyrät näkyvät vain, jos sensoritietoja on käytettävissä.

### 24-Hour Glucose Sensor Overlay - Readings & Averages

Tässä käyrässä näkyvät sensorin glukoosikäyrät jokaiselta vuorokaudelta, jonka aikana potilas käytti glukoosisensoria. Potilaan ateria-ajanjaksojen aikarajat on merkitty käyrän yläpuolelle keltaisiin laatikoihin. Potilaan glukoosiarvojen tavoitealue on varjostettu harmaalla. Kun sensorin glukoosikäyrä on tavoitealueen yläpuolella, käyrän ja tavoitealueen välinen alue on varjostettu vaaleankeltaisella. Kun sensorin glukoosikäyrä on tavoitealueen alapuolella, käyrän ja tavoitealueen välinen alue on varjostettu vaaleanpunaisella. Kaavion varjostuksen voimakkuus vastaa kyseisen ajanjakson aikana esiintyneiden korkeiden ja matalien arvojen vaihteluiden määrää. Pisteviiva osoittaa sensorin glukoosikäyrien keskiarvon.

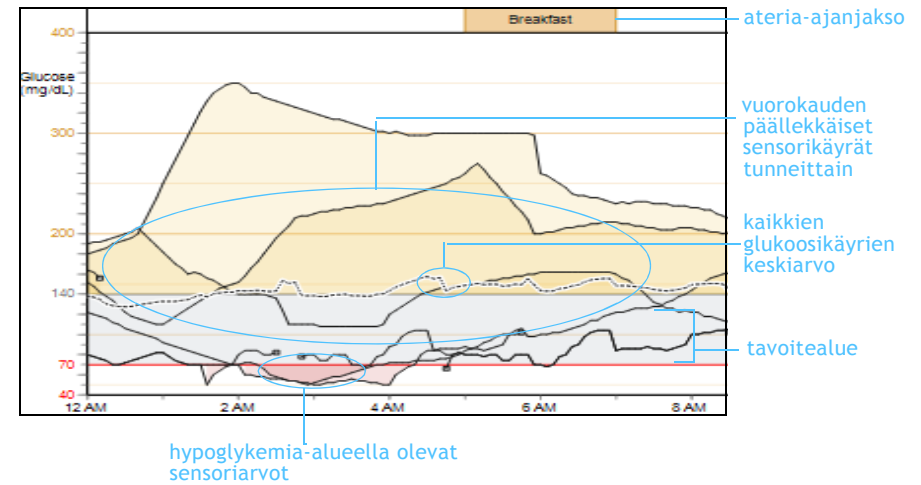
### Glucose Sensor Overlay Bedtime to Wake-up and Meal Periods - Readings & Averages

#### Bedtime to Wake-up

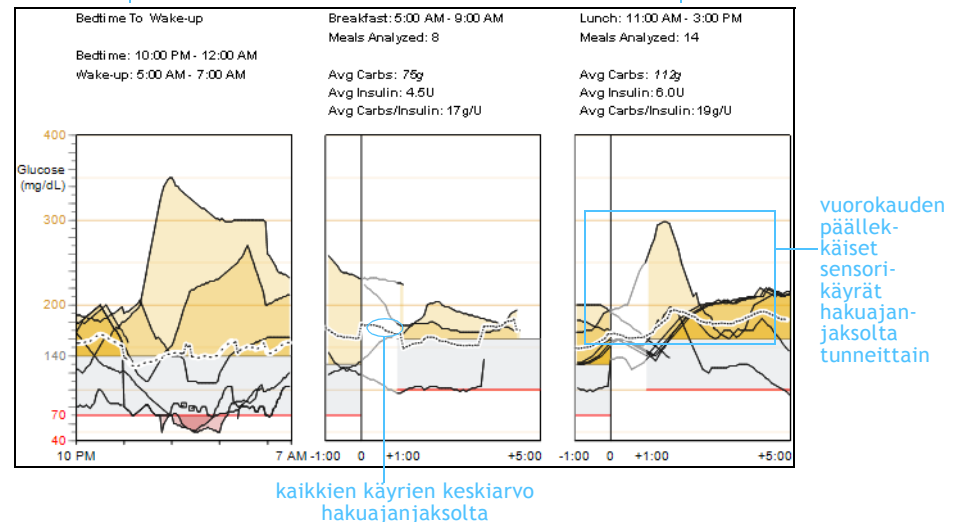
Tässä kaaviossa näkyvät sensorin glukoosikäyrät nukkumaanmeno- ja heräämisajan väliltä jokaiselta raportointiajanjakson vuorokaudelta, jonka aikana potilas käytti glukoosisensoria. Nukkumaanmeno- ja heräämisajat ovat potilas-kohtaisia ja näkyvät kaavion yläpuolella. Potilaan glukoosiarvojen tavoitealue on varjostettu harmaalla. Kun sensorin glukoosikäyrä on tavoitealueen yläpuolella, käyrän ja tavoitealueen välinen alue on varjostettu vaaleankeltaisella. Kun sensorin glukoosikäyrä on tavoitealueen alapuolella, käyrän ja tavoitealueen välinen alue on varjostettu vaaleanpunaisella. Kaavion varjostuksen voimakkuus vastaa kyseisen ajanjakson aikana esiintyneiden korkeiden ja matalien arvojen vaihteluiden määrää. Pisteviiva osoittaa sensorin glukoosikäyrien keskiarvon.

#### Ateria-ajanjaksot

Näissä kaavioissa näkyvät sensorin glukoosikäyrät ennen aterioita ja aterioiden jälkeen. Kaavioiden yläpuolella näkyvät kunkin aterian aikarajat, analysoidujen aterioiden määrä, nautitun hiilihydraattimäärän keskiarvo, insuliinimäärän keskiarvo sekä nautitun hiilihydraattimäärän keskiarvo lisäinsuliinisyksikköä kohden. Potilaan glukoosiarvojen tavoitealue on varjostettu harmaalla. Kun sensorin glukoosikäyrä on tavoitealueen yläpuolella, käyrän ja tavoitealueen välinen alue on varjostettu vaaleankeltaisella. Kun sensorin



#### nukkumaanmeno- ja heräämisajan välisen ajan sekä aterioiden hakuajanjakso

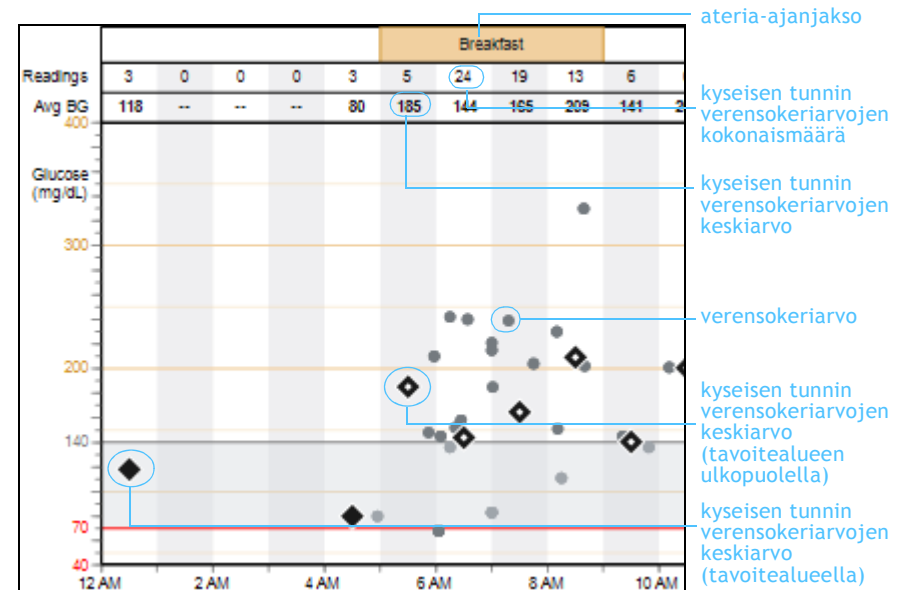


glukoosikäyrä on tavoitealueen alapuolella, käyrän ja tavoitealueen välinen alue on varjostettu vaaleanpunaisella. Kaavion varjostuksen voimakkuus vastaa kyseisen ajanjakson aikana esiintyneiden korkeiden ja matalien arvojen vaihteluiden määrää. Pisteviiva osoittaa kyseisen ateria-ajanjakson sensorin glukoosikäyrien keskiarvot.

## Päällekkäiset mittarikaaviot ja -käyrät

### 24-Hour Glucose Overlay - Readings & Averages

Tässä kaaviossa näkyvät mittarin verensokeriarvot tunneittain raportointi-ajanjaksolta. Yhdistettyjen tietojen avulla voidaan tunnistaa potilaan diabeteksen hallinnan vuorokausivaihteluita. Kaavion yläpuolella olevassa palkissa näkyvät jokaisen tunnin aikana mitattujen verensokeriarvojen määrä ja verensokeriarvojen keskiarvo. Verensokeritiedot näkyvät palkin alapuolella.





## Statistics-taulukko

Statistics-taulukko sisältää yhteenvedon alla kuvatuista arvoista.

### Määritelmät

**Avg BG (mg/dL):** Kaikkien mittarin verensokeriarvojen keskiarvo ja keskihajonta.

**BG Readings:** Mittarin verensokeriarvojen määrä (kokonaismäärä ja vuorokauden keskiarvo).

**Readings Above Target:** Tavoitealueen yläpuolella olevien mittarin verensokeriarvojen määrä (kokonaismäärä ja vuorokauden keskiarvo).

**Readings Below Target:** Tavoitealueen alapuolella olevien mittarin verensokeriarvojen määrä (kokonaismäärä ja vuorokauden keskiarvo).

**Sensor Avg (mg/dL tai mmol/L):** Kaikkien sensorin glukoosiarvojen keskiarvo ja keskihajonta.

**Avg AUC > 140 (mg/dL) tai Avg AUC > 7,77 (mmol/L):** Keskimääräinen hyperglykemia-altistus; taulukossa näkyvä tavoitealueen yläraja perustuu potilaan asetuksiin.

**Avg AUC < 70 (mg/dL) tai Avg AUC < 3,88 (mmol/L):** Keskimääräinen hypoglykemia-altistus; taulukossa näkyvä tavoitealueen alaraja perustuu potilaan asetuksiin.

**Avg Daily Carbs (g):** Nautitun hiilihydraattimäärän vuorokausikohtainen keskiarvo ja keskihajonta.

**Carbs/Bolus Insulin (g/U):** Nautitun hiilihydraattimäärän keskiarvo annosteltua lisäinsuliiniyksikköä kohden.

**Avg Total Daily Insulin (U):** Perus- ja lisäinsuliinin vuorokausikohtainen keskiarvo ja keskihajonta.

**Avg Daily Basal (U):** Perusinsuliinin vuorokausikohtainen keskiarvo (yksikkömäärä ja prosenttiosuus koko määrästä).

**Avg Daily Bolus (U):** Lisäinsuliinin vuorokausikohtainen keskiarvo (yksikkömäärä ja prosenttiosuus koko määrästä).

**HUOMAUTUS:** Vuorokausikohtaiset keskiarvot ja keskihajonnat lasketaan vain vuorokausilta, joilta on saatavissa jatkuvat ja täydelliset laitetiedot 24 tunnin ajalta. Laskelmista poistetaan vuorokaudet, joiden aikana on muutettu kellon-aikaa tai joilta on saatu vain osittaisia tietoja. Nämä vuorokaudet näkyvät kuitenkin kaavioissa ja kokonaismäärissä.

Statistics	11/5	12/18
Avg BG (mg/dL)	150 ± 55	
BG Readings	222	5.5/day
Readings Above Target	127	57%
Readings Below Target	18	8%
Sensor Avg (mg/dL)	160 ± 55	
Avg AUC > 140 (mg/dL)	33.4	18d 5h
Avg AUC < 70 (mg/dL)	0.3	18d 5h
Avg Daily Carbs (g)	332 ± 95	
Carbs/Bolus Insulin (g/U)	18	
Avg Total Daily Insulin (U)	36.4 ± 5.9	
Avg Daily Basal (U)	18.0	49%
Avg Daily Bolus (U)	18.4	51%

keskiarvo ja keskihajonta

määrä vuorokaudessa

kokonaismäärä

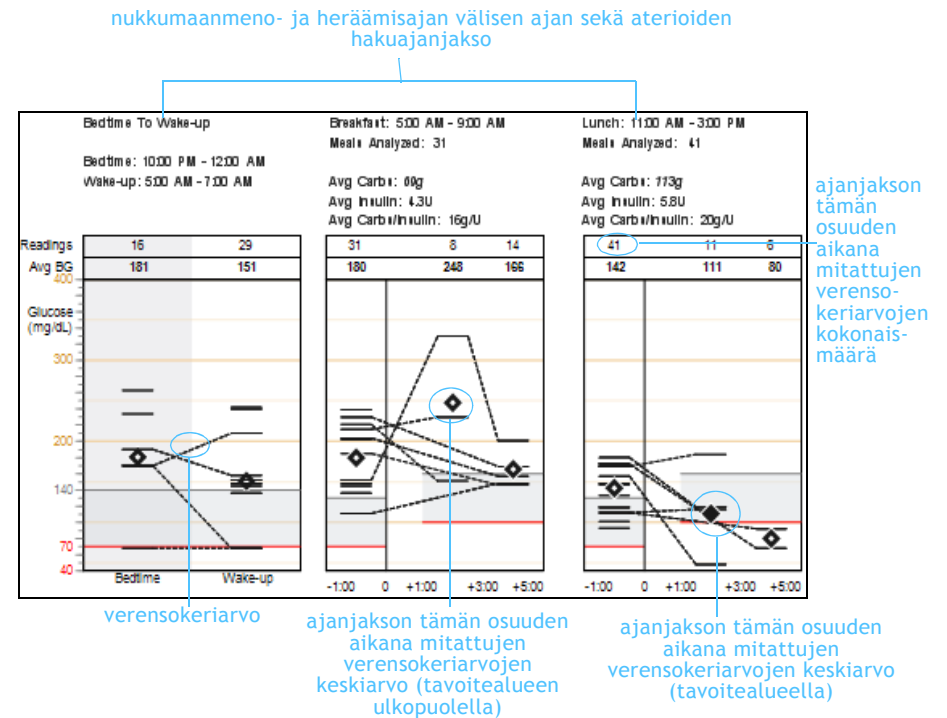
prosenttiosuus

## Glucose Overlay Bedtime to Wake-up and Meal Periods - Readings & Averages

Nukkumaanmeno- ja heräämisajan välisten verensokeriarvojen ja keskiarvojen kaavio sisältää jokaiselta raportointiajanjakson vuorokaudelta viimeisen mittarin verensokeriarvon, jonka potilas mittasi ennen määritettyä nukkumaanmenoajanjaksoa, ja ensimmäisen mittarin verensokeriarvon, jonka potilas mittasi määritetyn heräämisajanjakson aikana. Vastaavat nukkumaanmeno- ja heräämisajan verensokeriarvot on yhdistetty pisteviivalla.

Ateria-ajanjaksojen kaavioissa (Breakfast, Lunch ja Dinner) näkyvät mittarin verensokeriarvot ennen ateriaa ja aterian jälkeen jokaiselta raportointiajanjakson vuorokaudelta. Näissä kaavioissa näkyvät mittarin verensokeriarvot liittyvät aterialisäännökseen.

Jos potilas on mitannut tietyn ajanjaksona useamman kuin yhden mittariarvon, ohjelmisto luo käyrän käyttämällä mittarin verensokeriarvoa, joka on ajallisesti lähimpänä lisäännostapahtumaa. Tämän käyrän avulla voidaan tunnistaa potilaan glukoosiarvojen vuorokausivaihteluita aikaisintaan 2 tuntia ennen ateriaa ja viimeistään 5 tuntia aterian jälkeen.

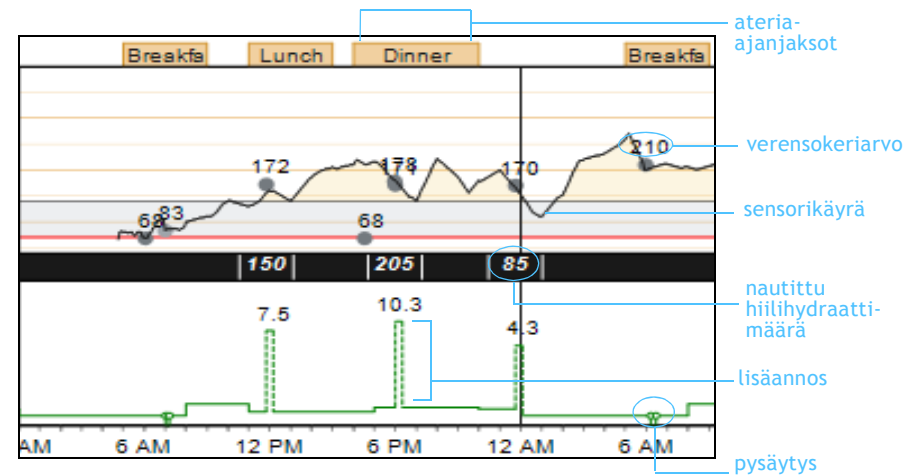


## Glukoosi, hiilihydraatit, insuliini

Tämä kaavio sisältää sensorin glukoosiarvot, kalibrointiin ja verensokeriarvon vahvistukseen käytetyt sormenpääverinäytteestä mitatut mittarin verensokeriarvot, Bolus Wizard® -laskimeen syötetyt nautitut hiilihydraattimäärät, annostellun perus- ja lisäinsuliinin sekä insuliinipistokset.

Potilaan ateria-ajankohdat on merkitty kaavion yläpuolelle. Kun sensorin glukoosikäyrä on tavoitealueen yläpuolella, käyrän ja tavoitealueen välinen alue on varjostettu vaaleankeltaisella. Kun sensorin glukoosikäyrä on tavoitealueen alapuolella, käyrän ja tavoitealueen välinen alue on varjostettu vaaleanpunaisella.

Jos raportointiajanjaksossa on yli 14 vuorokauden tiedot, kaavio jatkuu useille sivuille.



## Adherence-raportti



**Adherence (1 of 1)**  
11/1/2007 - 11/14/2007

Drake, Ethan  
0

Generated: 11/15/2007 1:38:19 PM Page 1 of 1  
Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)

	Glucose Measurements		Bolus Events					Priming Events					Suspend Duration (h:mm)
	BG Readings	Sensor Duration (d:hh:mm)	Manual Boluses	Bolus Wizard Events	With Food	With Correction	Overridden	Rewind	Fixed Primes	Fixed Prime Volume (U)	Manual Primes	Manual Prime Volume (U)	
Thursday 11/1/2007	3			3	3	1	1						
Friday 11/2/2007	7		1	3	3	1	1						
Saturday 11/3/2007	6	24:00		3	3	3	3						0:02
Sunday 11/4/2007	6	21:05		3	3	3	3						0:15
Monday 11/5/2007		0:15											
Tuesday 11/6/2007	4			3	3			1			1	3.1	
Wednesday 11/7/2007	7	19:15		3	3								0:11
Thursday 11/8/2007	5	24:00		3	3	1					1	0.5	0:15
Friday 11/9/2007	8	24:00		5	5	3	1						
Saturday 11/10/2007	5	24:00		3	3	2							
Sunday 11/11/2007	7	24:00		5	5	3	2						0:15
Monday 11/12/2007	3			3	3						1	0.9	
Tuesday 11/13/2007	4			4	4								0:30
Wednesday 11/14/2007	7		1	3	3								0:05
Summary	5.7/day	6d 16h 35m	0.2/day	3.4/day	100.0%	41.5%	26.8%	1	0	--	3	0.7U/prime	1:33

● Partial day

Note: Partial days will not be included in summary averages. Days on which a time change occurred are considered to be partial days.

## Adherence-raportti yhdellä silmäyksellä

Adherence-raportti sisältää tiedot potilaan insuliinipumpusta, verensokerimittarista (-mittareista) ja glukosisensorista (jos käytössä). Se voi havainnollistaa potilaan omahoitoa ja verensokerin hallintaa. Adherence-raportti sisältää yhteenvedon kahden viikon tiedoista. Raportin osiot on kuvattu alla.

### Päivämääräsarake

Tässä sarakkeessa voi näkyä osittaisen vuorokauden symboli merkiksi siitä, että kyseiseltä vuorokaudelta saatiin vain osittaiset tiedot. Tämä on mahdollista, jos pumpun tai Guardian-monitorin kellonaikaa on muutettu.

### Glucose Measurements -osio

Glucose Measurements -osion sarakkeissa näkyvät mittarin verensokeriarvojen määrä ja glukosisensorin käyttöaika.

### Bolus Events -osio

Bolus Events -osiossa on viisi saraketta, jotka sisältävät seuraavien tapahtumien kokonaismäärät: (1) manuaaliset lisäannokset, (2) Bolus Wizard -tapahtumat, (3) ateriaoisuuden sisältävät Bolus Wizard -lisäannokset, (4) korjausosuuden sisältävät Bolus Wizard -lisäannokset ja (5) Bolus Wizard -laskimen ehdottaman lisäannoksen ohitukset.

### Priming Events -osio

Priming Events -osion sarakkeet sisältävät niiden kertojen määrän, jolloin insuliinipumppu on palautettu alkuasentoon, vakiotäyttöjen lukumäärän ja tilavuudet sekä manuaalisten täyttöjen lukumäärän ja tilavuudet.

### Suspend Duration (h:mm) -sarake

Taulukon viimeisessä sarakkeessa näkyy aika (tunteina ja minuutteina), jonka insuliinipumppu oli pysäytettyä.

### Summary-rivi

Kunkin sarakkeen alareunassa näkyy kokonaismäärä tai vuorokausikohtainen keskiarvo.

Symboli	Merkitys
●	Osittaiset tiedot: Vuorokaudelta on vain osittaiset tiedot. Nämä tiedot näkyvät kaavioissa ja kokonaismäärissä mutta eivät vuorokausikohtaisissa keskiarvoissa tai keski-hajonnoissa.

vuorokaudelta osittaiset tiedot

Glucose Measurements		Bolus Events					Priming Events					Suspend Duration (h:mm)	
Day	Glucose Readings	Sensor Duration (d:h:mm)	Manual Boluses	Bolus Wizard Events	With Food	With Correction	Overridden	Revised	Fixed Priming Volume (U)	Manual Priming	Manual Priming Volume (U)	Suspend Duration (h:mm)	
Thursday 11/1/2007	3			3	3	1	1						
Friday 11/2/2007	7		1	3	3	1	1						
Saturday 11/3/2007	6	24:00		3	3	3	3					0:02	
Sunday 11/4/2007	6	21:05		3	3	3	3					0:15	
Monday 11/5/2007		0:16											
Tuesday 11/6/2007	4			3	3			1		1	3.1		
Wednesday 11/7/2007	7	19:15		3	3							0:11	
Thursday 11/8/2007	5	24:00		3	3	1			1	0.5		0:15	
Friday 11/9/2007	8	24:00		6	6	3	1						
Saturday 11/10/2007	5	24:00		3	3	2							
Sunday 11/11/2007	7	24:00		5	5	3	2					0:15	
Monday 11/12/2007	3			3	3				1	0.9			
Tuesday 11/13/2007	4			4	4							0:30	
Wednesday 11/14/2007	7		1	3	3							0:05	
Summary	5.7/day	0d 19h 35m	0.2/day	3.4/day	100.0%	41.5%	20.8%	1	0	--	3	0.7U/priming	1:37

Partial day

Note: Partial days will not be included in summary averages. Days on which a time change occurred are considered to be partial days.

## Logbook-raportti



**Logbook (1 of 1)**  
11/19/2007 - 12/2/2007

Drake, Ethan  
0

Generated: 12/3/2007 10:12:58 AM Page 1 of 1  
Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)

	Breakfast					Lunch					Dinner					Daily Totals											
	12 AM	1 AM	2 AM	3 AM	4 AM	5 AM	6 AM	7 AM	8 AM	9 AM	10 AM	11 AM	12 PM	1 PM	2 PM	3 PM	4 PM	5 PM	6 PM	7 PM	8 PM	9 PM	10 PM	11 PM			
Monday 11/19/2007						242	221	151						101								125			186	68	Average (7): 156mg/dL Carbs: 258g Insulin: 32.5U Bolus: 54%
Tuesday 11/20/2007						68	83							172						178	171					170	Average (6): 140mg/dL Carbs: 440g Insulin: 41.3U Bolus: 62%
Wednesday 11/21/2007						68	83							172						178	171					170	Average (6): 140mg/dL Carbs: 440g Insulin: 41.3U Bolus: 62%
Thursday 11/22/2007																											Average (0): -- Carbs: -- Insulin: -- Bolus: --
Friday 11/23/2007													145	15	74							81	95				Average (4): 120mg/dL Carbs: 194g Insulin: 23.2U Bolus: 40%
Saturday 11/24/2007						68	83						172	150	74				68	178	171					170	Average (7): 130mg/dL Carbs: 440g Insulin: 41.3U Bolus: 54%
Sunday 11/25/2007						210							200	72				180	119			150					Average (5): 172mg/dL Carbs: 202g Insulin: 28.7U Bolus: 37%
Monday 11/26/2007	118				80			204					157	94		48				67		100			190	Average (8): 121mg/dL Carbs: 482g Insulin: 44.3U Bolus: 56%	
Tuesday 11/27/2007						158			111				148	95						222		191				Average (5): 166mg/dL Carbs: 275g Insulin: 28.8U Bolus: 33%	
Wednesday 11/28/2007						240	215	230					169	65						121	90	77				Average (7): 163mg/dL Carbs: 377g Insulin: 39.9U Bolus: 58%	
Thursday 11/29/2007						136	103							31			112					92				Average (3): 113mg/dL Carbs: 242g Insulin: 30.7U Bolus: 39%	
Friday 11/30/2007						145	86						113	108							82	74	176			Average (4): 131mg/dL Carbs: 283g Insulin: 32.1U Bolus: 44%	
Saturday 12/1/2007						152	69	330				201	112	235		116						180	160			Average (7): 179mg/dL Carbs: 418g Insulin: 46.1U Bolus: 59%	
Sunday 12/2/2007						148	37						169	148							121		121		234	Average (6): 163mg/dL Carbs: 259g Insulin: 33.1U Bolus: 47%	

■ < 70mg/dL   
 ■ > 140mg/dL   
 ○○ Multiple readings (most extreme shown)   
 ☞ Pump rewind   
 ☞ Suspend   
 ○ Manual bolus or bolus with correction   
 ----- Skipped meal   
 ● Partial day   
 ⌚ Time change

## Logbook-raportti yhdellä silmäyksellä

Logbook-raportti sisältää kahden viikon tiedot potilaan insuliinipumpusta ja verensokerimittarista (-mittareista) taulukkomuodossa. Raporttivuorokaudet näkyvät riveillä ja tunnit sarakkeissa ja arvot tietosoluissa. Raportti ei sisällä sensoritietoja.

### Tietosolut

Jokainen raportointiajanjakson tietosolu vastaa yhtä vuorokauden tuntia ja voi sisältää enintään kolme arvoa: (1) mittarin verensokeriarvon, (2) hiilihydraattimäärän grammoina ja (3) lisäannoksena annostellut insuliiniyksiköt. Ateria-ajanjaksojen aikarajat näkyvät korostettuina raportin yläreunassa. Seuraavissa kohdissa kuvataan tietosolujen osat.











### Verensokeriarvot

Verensokeriarvot näkyvät tietosolun yläosassa. Potilaan tavoitealueen ylä- tai alapuolella olevat verensokeriarvot näkyvät korostettuina. Jos yhden tunnin aikana on mitattu useita arvoja, verensokeriarvon oikeassa yläkulmassa näkyy piste ja tietosolussa näkyy äärimmäisin arvo seuraavassa tärkeysjärjestyksessä:

- Tietosolussa näkyy potilaan tavoitealueen alapuolella oleva pienin arvo.
- Jos mikään arvo ei ole tavoitealueen alapuolella, mutta tavoitealueen yläpuolella on arvoja, tietosolussa näkyy niistä suurin.
- Jos mikään arvo ei ole tavoitealueen ala- tai yläpuolella, tietosolussa näkyy arvo, joka poikkeaa eniten potilaan tavoitealueen keskimmaisesta arvosta.

### Ateriat

Ateria-ajankohtien aikarajat vastaavat potilaskohtaisia ateria-ajankohtia, ja ne näkyvät raportin yläreunassa. Ohjelmisto laskee yhteen Bolus Wizard -laskelmien hiilihydraattiarvot ateria-ajanjakson kullekin tunnille ja näyttää nämä hiilihydraattiarvot tietosolun keskellä mustassa ruudussa. Jos ateria-ajanjakson tietylle tunnille ei ole syötetty hiilihydraattiarvoja, tietosolussa näkyy väliin jätetyn aterian symboli.

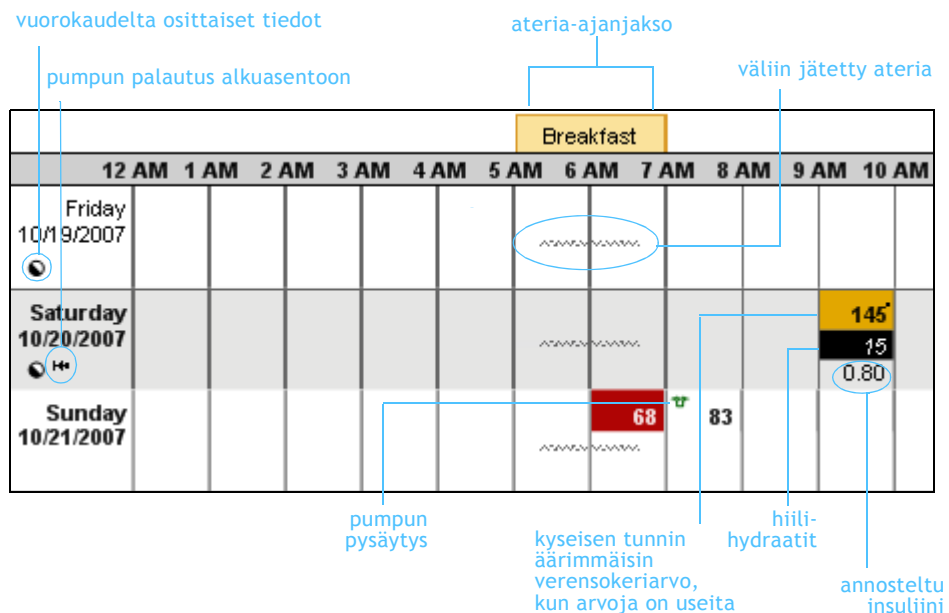
Symboli	Merkitys
	Verensokeri < 70 mg/dl (< 3,88 mmol/l): Verensokeriarvo on potilaan tavoitealueen alarajan alapuolella.
	Verensokeri > 140 mg/dl (> 7,77 mmol/l): Verensokeriarvo on potilaan tavoitealueen ylärajan yläpuolella.
	Hiilihydraattiarvo: Hiilihydraattien kokonaismäärä; tietosolussa näkyvä arvo on vuorokauden kyseisenä tuntina nautittu hiilihydraattimäärä.
	Useita arvoja: Äärimmäisin arvo, jos kyseiseltä tunnilta on useita verensokeriarvoja; tärkeysjärjestyksessä ensimmäisinä ovat hypoglykeemiset arvot.
	Pumpun palautus alkuasentoon: Insuliinipumppu on palautettu alkuasentoon (tavallisesti säiliön vaihtoa, mutta myös tukoksen poistoa varten).
	Pysäytys: Insuliinipumpun kaiken insuliinin annostelun pysäytys.
	Manuaalinen lisäannos tai korjausosuuden sisältävä lisäannos: Annosteltu manuaalinen lisäannos tai Bolus Wizard-toiminnolla laskettu lisäannos, kun mittarin verensokeriarvo ei ole potilaan tavoitealueella.
	Väliin jätetty ateria: Ateria-ajanjakson aikana ei ole syötetty hiilihydraattimäärää.
	Kellonajan muutos: Insuliinipumpun kellonaikaa on muutettu.
	Osittaiset tiedot: Vuorokaudelta on vain osittaiset tiedot. Nämä tiedot näkyvät kaavioissa ja kokonaismäärissä mutta eivät vuorokausikohtaisissa keskiarvoissa tai keskihajonnoissa.

## Lisäannos

Kyseisen tunnin aikana ohjelmoidut lisäannokset näkyvät tietosolun alaosassa. Jos lisäinsuliiniarvo on manuaalisesta lisäannoksesta tai Bolus Wizard -korjauslisäannoksesta, arvo on ympyröity.

## Pysäytykset ja kellonajan muutokset

Jos potilaan insuliinipumppu on pysäytetty tai pumpun kellonaikaa on muutettu, tietosolun vasemmassa yläkulmassa näkyy vastaava symboli sen tunnin tai niiden tuntien kohdalla, joiden aikana tapahtuma tallentui.



## Daily Totals -sarake

Daily Totals -sarakkeessa näkyy yhteenveto raportointiajanjakson jokaisen vuorokauden tiedoista. Ensimmäisellä rivillä näkyvät mittarin verensokeriarvojen vuorokausikohtainen keskiarvo ja mittariarvojen kokonaismäärä. Toisella rivillä näkyy vuorokauden aikana nautittujen hiilihydraattien kokonaismäärä, joka on laskettu Bolus Wizard -laskimeen syötettyjen hiilihydraattiarvojen perusteella. Kolmannella rivillä näkyvät annostellun insuliinin kokonaismäärä sekä lisäannoksina annostellun insuliinin prosenttiosuus.

Daily Totals	
Average (7):	156mg/dL
Carbs:	258g
Insulin:	32.5U Bolus: 54%
Average (6):	140mg/dL
Carbs:	440g
Insulin:	41.3U Bolus: 62%

# Device Settings Snapshot -raportti



Device Settings Snapshot  
Monday 11/5/2007 12:11 AM

Drake, Ethan  
0

Generated: 11/15/2007 2:17:25 PM Page 1 of 1  
Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)

Basal	
Maximum Basal Rate	35.00 U/hr
Temp Basal Type	Insulin Rate (U/hr)

Standard (active)	Pattern A	Pattern B
24-Hour Total 15.70 U	24-Hour Total 66.80 U	24-Hour Total 197.20 U

TIME	U/hr	TIME	U/hr	TIME	U/hr
0:00	0.40	0:00	1.85	0:00	8.50
8:00	1.05	5:30	3.05	11:30	6.80
11:00	0.60	12:00	3.25	17:30	10.20
17:00	0.85	18:00	3.30	22:30	5.10
22:00	0.75	22:00	2.05		

Bolus	
Maximum Bolus	25.0 U
Dual/Square (Variable)	On
Blood Glucose Reminder	Off

Easy (Audio) Bolus	On
Entry (Step)	0.50 U

Bolus Wizard	On
Units	g, mg/dL
Active Insulin Time (h:mm)	8:00
Insulin Concentration (U)	--

Missed Bolus Reminder	
Start (h:mm)	End (h:mm)
--	--

### Carbohydrate Ratio (g/U)

TIME	Ratio
0:00	20

### Insulin Sensitivity (mg/dL per U)

TIME	Sensitivity
0:00	40

### Blood Glucose Target (mg/dL)

TIME	Low	High
0:00	80	180

Notes

Sensor	
Sensor	On
Alert Silence (Type, h:mm)	--
Transmitter ID	1234567
BG Units	--

Glucose Alerts		
Glucose Alerts	Off	
TIME	Low (mg/dL)	High (mg/dL)
0:00	80	140
Alert Repeat	0:05	0:05

Predictive Alert	--
Low   High (mins)	--   --

Rate Alert: Fall   Rise (mg/dL/min)	--	--
-------------------------------------	----	----

AUC Limit: Low   High (mg/dL)	--	--
-------------------------------	----	----

Missed Data/Weak Signal (h:mm)	0:05
Graph Timeout (h:mm)	--

Auto Calibration	--
Calibration Reminder (h:mm)	Off
Calibration (Alert) Repeat (h:mm)	0:05


Utilities	
Alert Type	Beep Short
Low Suspend (mg/dL)	--
Low Reservoir Warning	Time
Amount	22:00



# Device Settings Snapshot -raportti yhdellä silmäyksellä

Device Settings Snapshot -raportti sisältää potilaan insuliinipumpun tai Guardian-monitorin mukautetut asetukset, jotka olivat aktiivisia sinä päivänä ja kellonaikana, kun potilaan laitteen tiedot luettiin.

Raportti sisältää seuraavat asetustaulukot, jotka vastaavat laitteen päävalikoita: Basal, Bolus, Sensor ja Utilities.


**Device Settings Snapshot**  
 Monday 11/5/2007 12:11 AM

Drake, Ethan  
 0

Generated: 11/15/2007 2:17:25 PM  
 Data Source: MedMed Parsipgm 722 (L DRAK)

Page 1 of 1

---

**Basal**  
 Maximum Basal Rate: 35.00 U/hr  
 Temp Basal Type: Insulin Rate (U/hr)

**Standard (active)**  
 24-hour Total: 16.70 U

TIME	U/hr	TIME	U/hr	TIME	U/hr
0:00	0.40	0:00	1.56	0:00	0.60
3:00	1.06	6:30	3.06	11:30	0.60
11:00	0.60	12:00	3.25	17:30	10.20
17:00	0.65	18:00	3.30	22:30	5.10
22:00	0.75	22:00	2.05		

**Bolus**  
 Maximum Bolus: 25.0 U  
 Dose/Square (Varies) On  
 Blood Glucose Reminder Off

Bury (Audio) Bolus: On  
 Bury (Resp): 0.60 U  
 Bolus Wizard: On  
 Units: g, mg/dL  
 Active Insulin Time (h:min): 0:00  
 Insulin Concentration (U): --

Carbohydrate Ratio (g/U)  

TIME	Ratio
0:00	20

Insulin Sensitivity (mg/dL per U)  

TIME	Sensitivity
0:00	40

Blood Glucose Target (mg/dL)  

TIME	Low	High
0:00	80	180

**Notes**

**Sensor**  
 Sensor: On  
 Alert Silence (Type, h:min): --  
 Transmitter ID: 1214007  
 BG Units: --

Glucose Alerts: Off  

TIME	Low (mg/dL)	High (mg/dL)
0:00	80	140

Alert Repeat: 0:05 | 0:05

Predictive Alert: --  
 Low | High (mg/dL): -- | --

Rate Alert: Fail | Rise (mg/dL/hr): -- | --

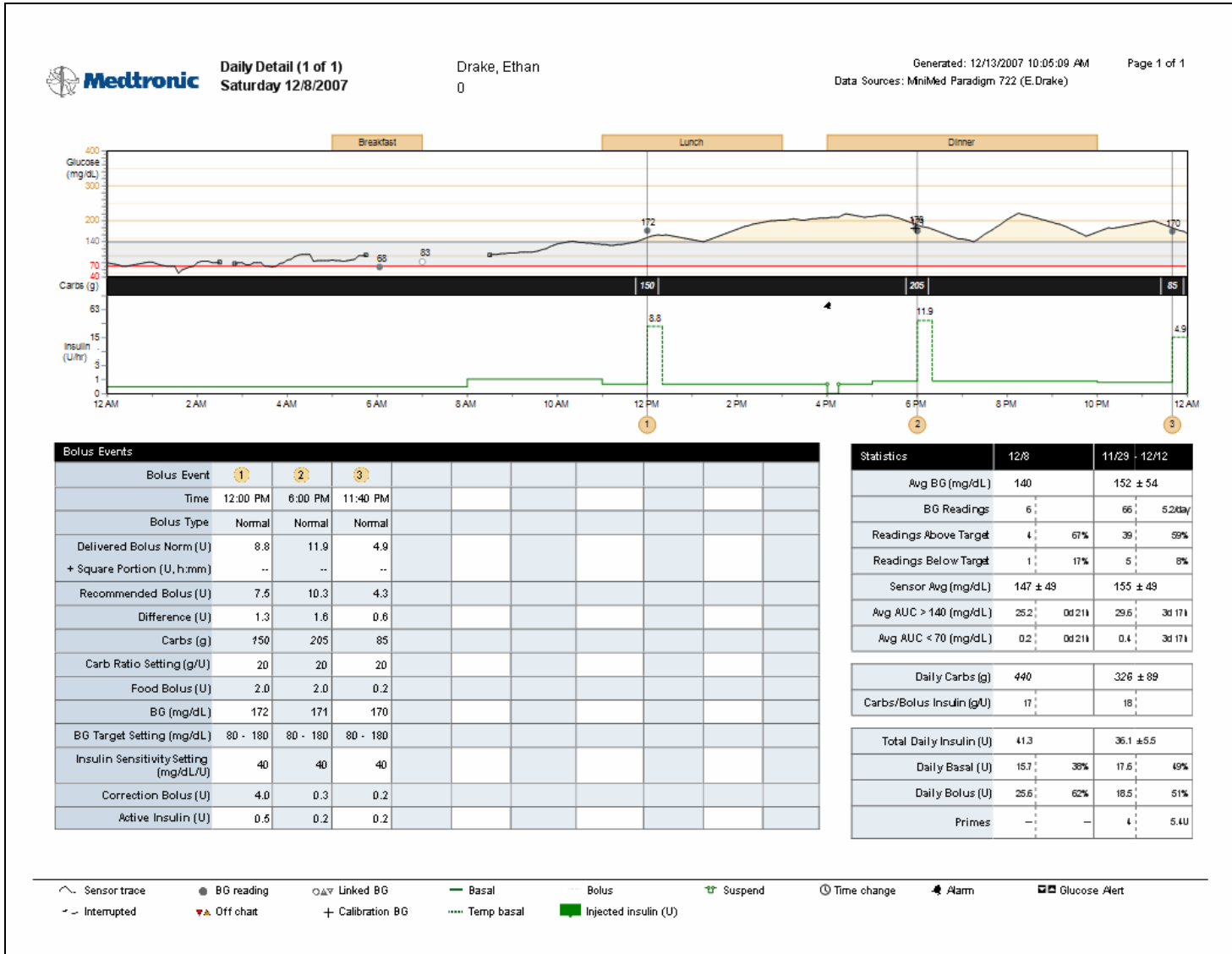
AUC Limit: Low | High (mg/dL): -- | --

Missed Data/Weak Signal (h:min): 0:05  
 Graph Timeout (h:min): --

Auto Calibration: --  
 Calibration Reminder (h:min): Off  
 Calibration Alert Repeat (h:min): 0:05

**Utilities**  
 Alert Type: Deep Short  
 Low Suspend (mg/dL): --  
 Low Reservoir Warning: Time  
 Amount: 22:00

## Daily Detail -raportti

















⊖ Sensor trace
● BG reading
○ Linked BG
— Basal
— Bolus
⏸ Suspend
⌚ Time change
🔔 Alarm
📊 Glucose Alert

⏏ Interrupted
⚠ Off chart
+ Calibration BG
⋯ Temp basal
■ Injected insulin (U)

## Daily Detail -raportti yhdellä silmäyksellä

Daily Detail -raportti sisältää tietoja potilaan insuliinipumpusta, verensokerimittarista (-mittareista) ja glukosensorista (jos käytössä). Tiedot havainnollistavat potilaan diabeteksen hallintaa ja myös vastetta nautittuihin hiilihydraatteihin ja insuliinin käyttöön. Tämä raportti kattaa yhden vuorokauden tiedot, ja se on jaettu kolmeen alueeseen, jotka on kuvattu seuraavissa kohdissa.

Symboli	Merkitys
	Sensorikäyrä: Glukosensorin tallentama jatkuva käyrä.
	Keskeytys: Sensorin lähettimen ja insuliinipumpun välinen tiedonsiirto keskeytyi.
	Verensokeriarvo: Mittarilla mitattu verensokeriarvo.
	Kaavion ulkopuolella: Mittarin verensokeriarvo on > 400 mg/dl (22,22 mmol/l) tai < 40 mg/dl (2,22 mmol/l).
	Linkitetty verensokeriarvo: Mittarin verensokeriarvot, jotka lähetettiin insuliinipumppuun automaattisesti langattomalla mittarilla.
	Kalibrointiverensokeriarvo: Sensorin kalibroinnissa käytetty mittarin verensokeriarvo.
	Perusannos: Insuliinipumpun jatkuva insuliinin annostelu.
	Väliaikainen perusannos: Väliaikainen muutos perusinsuliinin annostelunopeudessa.
	Lisäannos: Pumpun annosteleva lisäinsuliini, joka estää tai hoitaa korkean verensokerin.
	Pysäytys: Insuliinipumpun kaiken insuliinin annostelun pysäytys.
	Kellonajan muutos: Insuliinipumpun tai Guardian-monitorin kellonajan muutos.
	Sensorihälytys: Sensorin toiminnassa esiintynyt häiriö aiheutti hälytyksen tallentumisen pumppuun. Sensorihälytykset näkyvät kaavion glukosipalkissa ja pumppuhälytykset insuliinipalkissa.
	Insuliinipistos (U): Potilaan raportoima insuliinipistos.
	Glukoosivaroitus: Korkean tai nousevan glukosiarvon varoitus. Matalan tai laskevan glukosiarvon varoitus. Kaaviossa näkyvät myös ennakoivat varoitukset.

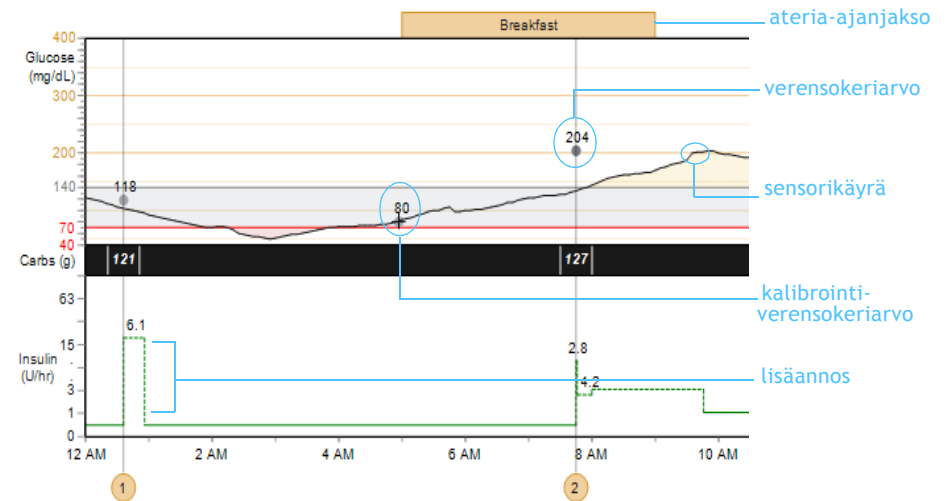
## Glukoosi, hiilihydraatit ja insuliini

Tämä kaavio sisältää potilaan glukoosiarvot, nautitut hiilihydraattimäärät ja insuliinin käytön valitun vuorokauden ajalta. Kaavio sisältää mittarin verensokeriarvot, sensorin glukoosiarvot (jos sensori on käytössä), Bolus Wizard -laskimeen syötetyn nautitun hiilihydraattimäärän (tai Guardian-monitorin ateriamerkit), annostellun perus- ja lisäinsuliinin ja pistoksina annetun insuliinin. Potilaskohtaiset ateria-ajanjaksojen aikarajat on merkitty kaavion yläpuolelle keltaisiin laatikoihin.

Kaavion alareunassa näkyvät ympyröidyt numerot vastaavat Bolus Events -taulukon tietoja (raportin alareunassa). Potilaan glukoosiarvojen tavoitealue on varjostettu harmaalla. Kun sensorin glukoosikäyrä on tavoitealueen yläpuolella, käyrän ja tavoitealueen välinen alue on varjostettu vaaleankeltaisella. Kun sensorin glukoosikäyrä on tavoitealueen alapuolella, käyrän ja tavoitealueen välinen alue on varjostettu vaaleanpunaisella.

Mittarin verensokeriarvot on merkitty pisteillä, joiden vieressä näkyvät vastaavat numeroarvot. Nautittu hiilihydraattimäärä näkyy mustassa palkissa glukoosiarvojen alapuolella. Kaavion alareunassa oleva vihreä käyrä kuvaa pumpun annostelemaa insuliinia, jonka laskennassa on otettu huomioon perusannokset, väliaikaiset perusannokset, lisäannokset ja pumpun pysäytykset.

**HUOMAUTUS:** Insuliinin annostelu näkyy yksiköinä tunnissa logaritmisella asteikolla. Näin myös suhteellisen pienet perusannosmuutokset näkyvät selvästi muiden mahdollisesti annosteltujen lisäannosten kohdalla.



## Bolus Events -taulukko

Bolus Events -taulukko sisältää yhteenvedon kunkin lisäännostapahtuman arvoista ja Bolus Wizard -laskimen asetuksista. Taulukon yläosassa olevat numeroidut lisäännostapahtumat vastaavat raportin yläreunan glukoosi-, hiilihydraatti-, ja insuliinikaavioiden X-akselilla olevia ympyröityjä numeroita. Taulukon tiedot on kuvattu alla.

**Bolus Event:** Viite glukoosi-, hiilihydraatti- ja insuliinikaavion lisäännostapahtumaan.

**Time:** Lisäännostapahtuman kellonaika.

**Delivered Bolus Norm (U) + Square Portion:** Annosteltu lisäännos, josta on eroteltu normaalin ja jätetyn lisäännoksen osuudet.

**Recommended Bolus (U):** Bolus Wizard -laskimen suosittelema lisäännos.

**Difference (U):** Annostellun lisäännoksen ja suositellun lisäännoksen ero.

**Carbs (g):** Nautittu hiilihydraattimäärä.

**Carb Ratio Setting (g/U):** Suositellun lisäännoksen ateriaosuuden laskennassa käytetty asetus (hiilihydraattisuhde).

**Food Bolus (U):** Insuliini, jolla katetaan nautittu hiilihydraattimäärä (aterialisäännos + korjauslisäännos = suositeltu lisäännos).

**BG (mg/dL tai mmol/L):** Lisäännostapahtumaan liittyvä mittarin verensokeriarvo.

**BG Target Setting (mg/dL tai mmol/L):** Verensokerin tavoitealue (perustuu potilaan asetukseen).

**Insulin Sensitivity Setting (mg/dL/U tai mmol/L/U):** Insuliiniherkkyys eli verensokerin lasku, jonka 1 insuliiniyksikkö saa aikaan (perustuu potilaan asetukseen).

**Correction Bolus (U):** Insuliini, jolla korjataan korkea verensokeri (aterialisäännos + korjauslisäännos = suositeltu lisäännos).

**Active Insulin (U):** Annosteltu lisänsuliini, joka ei ole vielä imeytynyt.

Bolus Events	
Bolus Event	1
Time	5:52 AM
Bolus Type	Normal
Delivered Bolus Norm (U)	1.9
+ Square Portion (U, h:mm)	--
Recommended Bolus (U)	1.9
Difference (U)	--
Carbs (g)	37
Carb Ratio Setting (g/U)	20
Food Bolus (U)	1.9
BG (mg/dL)	148
BG Target Setting (mg/dL)	80 - 180
Insulin Sensitivity Setting (mg/dL/U)	40
Correction Bolus (U)	--
Active Insulin (U)	--

## Statistics-tiluukko

Statistics-tiluukon tietoja voidaan käyttää muiden raporttien ohella apuna vertailtaessa potilaan omahoitoa eri raportointiajanjaksojen aikana ja tunnistettaessa alueita, joita on tarkasteltava lähemmin.

Ensimmäiset kaksi saraketta sisältävät kyseisen vuorokauden tarkat tilastotiedot ja keskiarvot. Viimeiset kaksi saraketta sisältävät koko raportointiajanjakson tarkat tiedot.

Statistics-tiluukko sisältää alla kuvatut tiedot.

**Avg BG (mg/dL tai mmol/L):** Kaikkien mittarin verensokeriarvojen keskiarvo.

**BG Readings:** Mittarin verensokeriarvojen kokonaismäärä.

**Readings Above Target:** Tavoitealueen yläpuolella olevien mittarin verensokeriarvojen kokonaismäärä.

**Readings Below Target:** Tavoitealueen alapuolella olevien mittarin verensokeriarvojen kokonaismäärä.

**Sensor Avg (mg/dL tai mmol/L):** Kaikkien sensorin glukoosiarvojen keskiarvo ja keskihajonta.

**Avg AUC > 140 (mg/dL) tai Avg AUC > 7,77 (mmol/L):** Keskimääräinen hyperglykemia-altistus (arvo perustuu potilaan tavoitealueeseen).

**Avg AUC < 70 (mg/dL) tai Avg AUC < 3,88 (mmol/L):** Keskimääräinen hypoglykemia-altistus (arvo perustuu potilaan tavoitealueeseen).

**Daily Carbs (g):** Hiilihydraattien kokonaismäärä vuorokaudessa.

**Carbs/Bolus Insulin (g/U):** Hiilihydraattimäärän keskiarvo lisäinsuliiniyksikköä kohden.

**Total Daily Insulin (U):** Perus- ja lisäinsuliinin kokonaismäärän keskiarvo.

**Daily Basal:** Perusinsuliinin vuorokausikohtainen keskiarvo (yksikkömäärä ja prosenttiosuus Total Daily Insulin -arvosta).

**Daily Bolus:** Lisäinsuliinin vuorokausikohtainen keskiarvo (yksikkömäärä ja prosenttiosuus Total Daily Insulin -arvosta).

**Primes:** Pumpun täyttötapahtumien lukumäärä ja täytössä käytetyn insuliinin yksikkömäärä.

Statistics	11/15		11/15	12/12
Avg BG (mg/dL)	163		152 ± 54	
BG Readings	6		138	5.4/day
Readings Above Target	4	67%	82	59%
Readings Below Target	—	0%	12	9%
Sensor Avg (mg/dL)	--		157 ± 53	
Avg AUC > 140 (mg/dL)	—	—	31.4	10d/9l
Avg AUC < 70 (mg/dL)	—	—	0.4	10d/9l
Daily Carbs (g)	259		331 ± 92	
Carbs/Bolus Insulin (g/U)	17		18	
Total Daily Insulin (U)	33.1		36.3 ± 5.4	
Daily Basal (U)	17.6	53%	17.6	49%
Daily Bolus (U)	15.5	47%	18.6	51%
Primes	—	—	7	9.9U

**HUOMAUTUS:** Jos potilas käytti Bolus Wizard -toimintoa mutta peruutti laskennan tuloksena olleen lisäannoksen ennen annostelua, Bolus Wizard -tapahtuma näkyy taulukon tapahtumien lukumäärässä, mutta ei lisäannosten yksikkömäärässä.